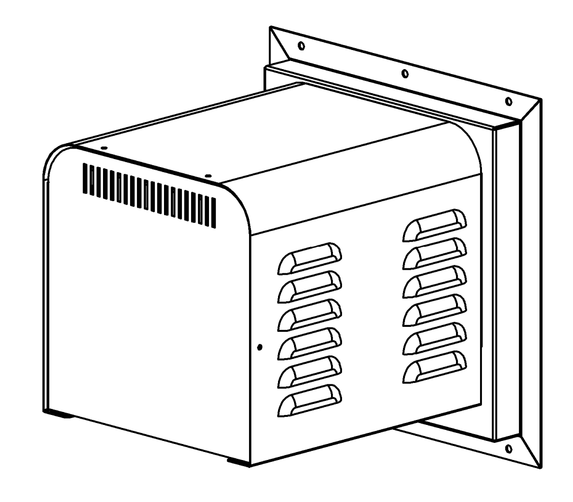
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE L'ÉVENT MÉCANISÉ HORIZONTAL MODÈLE PVH58









CERTIFIÉS : ANSI Z21.50B-2009, CSA 2.22B-2009, CGA 2.17-M91 ET ANSI Z21.88-2009, CSA 2.33-2009, CGA 2.17-M91

INSTALLATEUR : LAISSEZ CE MANUEL AVEC L'APPAREIL.
CONSOMMATEUR : GARDEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCES FUTURES.

LISEZ LE MANUEL AU COMPLET AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.
CES INSTRUCTIONS DOIVENT ÊTRE GARDÉES AVEC LES INSTRUCTIONS DE L'APPAREIL POUR RÉFÉRENCES FUTURES.

L'évent mécanisé horizontal PVH58 est conçus pour être utilisé lorsqu'une configuration régulière de l'évacuation n'est pas possible.

N.B. : MODÈLES EQUIPÉS D'UN SYSTÈME D'ALLUMAGE À VEILLEUSE MILLIVOLT/ CONSTANTE :
Les évacuations verticales descendantes ne sont **PAS** permises.

N.B. : MODÈLES EQUIPÉS D'UN SYSTÈME D'ALLUMAGE À VEILLEUSE INTERMITTENTE :
Les évacuations verticales descendantes sont permises, cependant, l'interrupteur pour climat froid (mode veilleuse constante) doit être utilisé.

L'INSTALLATION DOIT ÊTRE FAITE PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ. Cet appareil, lorsqu'installé, doit être mis à la terre selon les codes électriques locaux, ou dans l'absence de code local, selon le code électrique canadien en vigueur CSA C22.1 ou selon le ''national Electrical Code'' ANSI/NFPA 70-1987 si installé aux États-Unis.
L'évent mécanisé horizontal PVH-58 fonctionne avec le courant alternatif 120 volts, qui est fournis à partir de la boîte de jonction à l'intérieur du foyer.

⚠ AVERTISSEMENT :
Le fait de ne pas suivre ces instructions à la lettre, peut causer un incendie ou une explosion qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures ou des pertes de vie.

⚠ AVERTISSEMENT :
Des installation, ajustement, altération, réparation ou entretien inappropriés peuvent causer des dommages matériels ou des blessures. Référez-vous au manuel du propriétaire fourni avec cet appareil. Pour de l'aide ou des informations additionnelles consultez un installateur qualifié, une agence de service ou le fournisseur de gaz.

Kingsman Fireplaces
Une division de R-Co. Inc.
2340 Logan Avenue
Winnipeg, Manitoba, Canada
R2R 2V3
Tél. : (204) 632-1962

Imprimé au Canada le 2 juillet 2013, no de pièce : 58PVH-MANFR

Avertissements, installation et fonctionnement

Normes d'installation
Cet appareil doit être installé par un installateur qualifié, conformément aux codes locaux du bâtiment, ou en l'absence de code local, conformément au code d'installation CAN/CSA-B149.1 ou .2 (au canada) ou au «National Fuel Gas code Z223.1- NFPA 54 » en vigueur lorsque installé aux États-Unis.

Cet appareil, lorsque installé, doit être branché et relié à la terre, conformément au code électrique local ou en l'absence de code local, conformément au code électrique canadien CSA C22.1 ou au «National Electrical Code : ANSI/NFPA 70 » lorsque installé aux États-Unis.
Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-Décoratifs) installés aux Etats-Unis.

Avertissement

POUR UNE INSTALLATION ET UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE DE VOTRE FOYER VOIR CE QUI SUIT :





LE **VERRE CHAUD** CAUSE DES BRULURES.

NE TOUCHEZ PAS A LA VITRE TANT QU'ELLE N'EST PAS REFROIDIE.

NE LAISSEZ **JAMAIS** LES ENFANTS TOUCHER A LA VITRE.

1. Ne pas nettoyer la vitre quand elle est chaude.
2. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif.
3. L'utilisation de verre de remplacement annulera toute garantie.
4. Pour un fonctionnement sécuritaire, la porte vitrée doit être fermée.
5. La porte vitrée doit être ouverte lors de la purge de la conduite de gaz.
6. Ne pas frapper ou malmener la vitre. Faites attention de na pas la briser.
7. Ne pas modifier l'orifice à gaz.
8. Aucun matériau de substitution, autre que ceux fournis par le manufacturier, ne doit être utilisé.
9. Cet appareil dégage de hautes températures et devrait être installé loin des zones passantes, des meubles et des rideaux.
10. Les adultes comme les enfants devraient être avisés des dangers des surfaces à températures élevées, et devraient se tenir à distance pour éviter les brûlures et les risques d'inflammation des vêtements.
11. Les jeunes enfants devraient être sous bonne supervision quand ils sont dans la même pièce que le foyer. Les bébés, les jeunes enfants et autre peuvent sujets à des brûlures accidentelles. Une barrière physique est recommandée s'il y a des personnes à risque dans la maison. Pour restreindre l'accès au foyer, installez une barrière ajustable pour empêcher que les enfants ou les personnes à risque aient accès à la pièce où se trouve le foyer, et aux surfaces très chaudes.
12. Ne jamais utiliser de combustibles solides (bois ou papier) dans cet appareil.
13. Ne modifier cet appareil sous aucune circonstance. Remettre en place les pièces ayant été enlevées pour l'entretien avant de refaire fonctionner l'appareil.
14. Tout écran ou protecteur retiré pour permettre l'entretien de l'appareil doit être remis en place avant de mettre l'appareil en marche.
15. L'installation et les réparations devraient être faites par un technicien qualifié. L'appareil devrait être inspecté avant la mise en service et au moins une fois par année par un professionnel qualifié. Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires dus à la présence excessive de fibres venant des tapis, de la literie etc. Il est primordial que les compartiments de contrôle, les brûleurs et les conduits d'air de cet appareil restent propres.
16. Ne pas placer de vêtements ou autre matériel inflammable sur ou près de l'appareil.
    Cet appareil ne doit pas être utilisé pour suspendre des vêtements à sécher. On ne doit pas y suspendre des bas de Noël ou autres décorations.
17. Ne pas utiliser cet appareil si une ou plusieurs parties ont été immergées dans l'eau. Appeler immédiatement un technicien qualifié pour en faire l'inspection et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.
18. Ne pas faire fonctionner l'appareil si l'installation n'a pas été complètement faite selon les instructions de ce manuel.
19. Faire fonctionner ce foyer si les pièces ne sont pas installées selon ces diagrammes ou si des pièces autres que celles spécialement approuvées pour cet appareil sont utilisées, peut causer des dommages matériels, des blessures et même des pertes de vie.
20. Ne pas utiliser l'appareil si la porte vitrée est manquante ou brisée Le remplacement de la vitre devrait être fait par un technicien qualifié.
21. La façade du foyer dégage de hautes températures ce qui pourrait enflammer des objets qui se trouvent trop près.
22. Assurez-vous de couper l'alimentation électrique de l'appareil avant d'en faire l'entretien.
23. Ne pas faire fonctionner le foyer sans la porte vitrée ou si le verre est brisé.
24. Une installation inadéquate, de mauvais ajustements, entretien ou altérations peuvent causer des dommages matériels, des blessures et même des pertes de vies. Référez-vous à ce manuel. L'installation et l'entretien doivent être confiés à un installateur qualifié, une entreprise de service qualifiée ou le fournisseur de gaz.
25. Faire fonctionne ce foyer s'il n'est par branché à un système d'évacuation/ventilation correctement installé et entretenu ou modifié ou avec l'évacuation fermée, peut causer la formation de monoxyde de carbone (CO), un empoisonnement et possiblement la mort.
26. Cet appareil est équipé d'une fiche à trois branches (mise à la terre) pour vous protéger des chocs électriques et devrait être branché directement dans une prise de courant à trois trous correctement mise à la terre. Ne pas couper ou enlever la branche de mise à la terre.

- Cet appareil à gaz peut être utilisé comme chauffage d'appoint e t/ou comme décoration; et sous aucune circonstance ne devrait être utilisé comme source principale de chauffage.

- Cet appareil ne doit pas être connecté à une cheminée desservant un autre appareil utilisant un combustible solide.

N.B. : L'installation d'un détecteur de monoxyde de carbone (CO) est recommandée dans ou près des chambres à coucher ainsi que sur tous les étages de votre maison. Placez le détecteur à environ 15pi (4,5 mètres) à l'extérieur de la pièce où se trouve le foyer.

Certifié pour installation dans une chambre à coucher. Au Canada : doit être installé avec le thermostat millivolt certifié. Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-Décoratifs) installés aux Etats-Unis.

Aux É-U voir les codes locaux.

Fonctionnement et entretien

Pour une installation et un fonctionnement sécuritaire voir ce qui suit :

- Les systèmes de ventilation doivent être examinés périodiquement par un organisme qualifié.
- Le flux d'air de combustion et de ventilation ne doit pas être obstrué.
- L'ensemble brûleur et bûches a été conçu et ajust é de façon permanente pour un contrôle de flamme approprié.
- Retirez périodiquement les bûches de la grille et passer l'aspirateur pour enlever les particules de la grille et de la zone du brûleur. Voir la page Placement des bûches pour enlever les bûches. Passez l'aspirateur sur le brûleur et replacez les bûches.
- Ne jamais utiliser le foyer pour faire cuire des aliments.
- Identifiez les fils électriques avant de les débrancher pour l'entretien des contrôles. Les erreurs de connections peuvent être dangereuses. Vérifier le fonctionnement après des réparations ou entretien.

Normes d'installation pour le Commonwealth du Massachusetts

Dans le Commonwealth du Massachusetts, l'installateur ou la personne qui fait l'entretien doit être un plombier ou un technicien de gaz certifié par le Commonwealth.

Lorsque installé dans le Commonwealth du Massachusetts ou là où les codes s'appliquent, l'appareil doit être installé avec un détecteur de monoxyde de carbone selon les normes ci-dessous :

1. Pour les appareils à évacuation directe, les appareils à évacuation mécanique ou les chauffe-eau résidentiels, là où le bas de l'évent de sortie et de la prise d'air sont à moins de 4pi au dessous du sol, l'installation doit être conforme aux normes suivantes:

A. Un détecteur de monoxyde de carbone avec alarme, répondant à la norme NFPA 720 doit être installé sur chaque étage où il y a une ou plusieurs chambres à coucher. Il doit être situé à l'extérieur des chambres.

B. Un détecteur de monoxyde de carbone doit être installé dans la même pièce que l'appareil ou équipement et doit :

- Être alimenté par le même circuit électrique que l'appareil ou équipement de façon à ce qu'un seul interrupteur contrôle à la fois l'appareil et le détecteur de monoxyde de carbone;
- Avoir une alimentation d'urgence à piles;
- Rencontrer la norme ANSI./UL 2034 Standards et être conforme à la norme NFPA 720; et
- Être approuvé et certifié par un laboratoire de test reconnu nationalement selon le 527CMR.

C. Un évent de sortie approuvé pour le produit doit être utilisé et si applicable, une prise d'air approuvé pour le produit doit être utilisée. L'installation doit être en tout point conforme aux instructions du manufacturier. Une copie du manuel d'installation doit être laissée avec l'appareil à la fin de l'installation.

D. Une plaque signalétique doit être fixée, à l'extérieur du bâtiment, 4pi directement au-dessus de l'évent de sortie. La grosseur doit être suffisante pour qu'elle puisse être lue à une distance de 8pi et doit spécifier : "Gas Vent Directly Below".

2. Pour les appareils à évacuation directe, les appareils à évacuation mécanique ou les chauffe-eau résidentiels, là où le bas de l'évent de sortie et de la prise d'air sont à plus de 4pi au dessous du sol l'installation doit rencontrer les normes suivantes :

A. Un détecteur de monoxyde de carbone avec alarme répondant à la norme NFPA 720 doit être installé sur chaque étage où il y a une ou plusieurs chambres à coucher. Il doit être situé à l'extérieur des chambres.

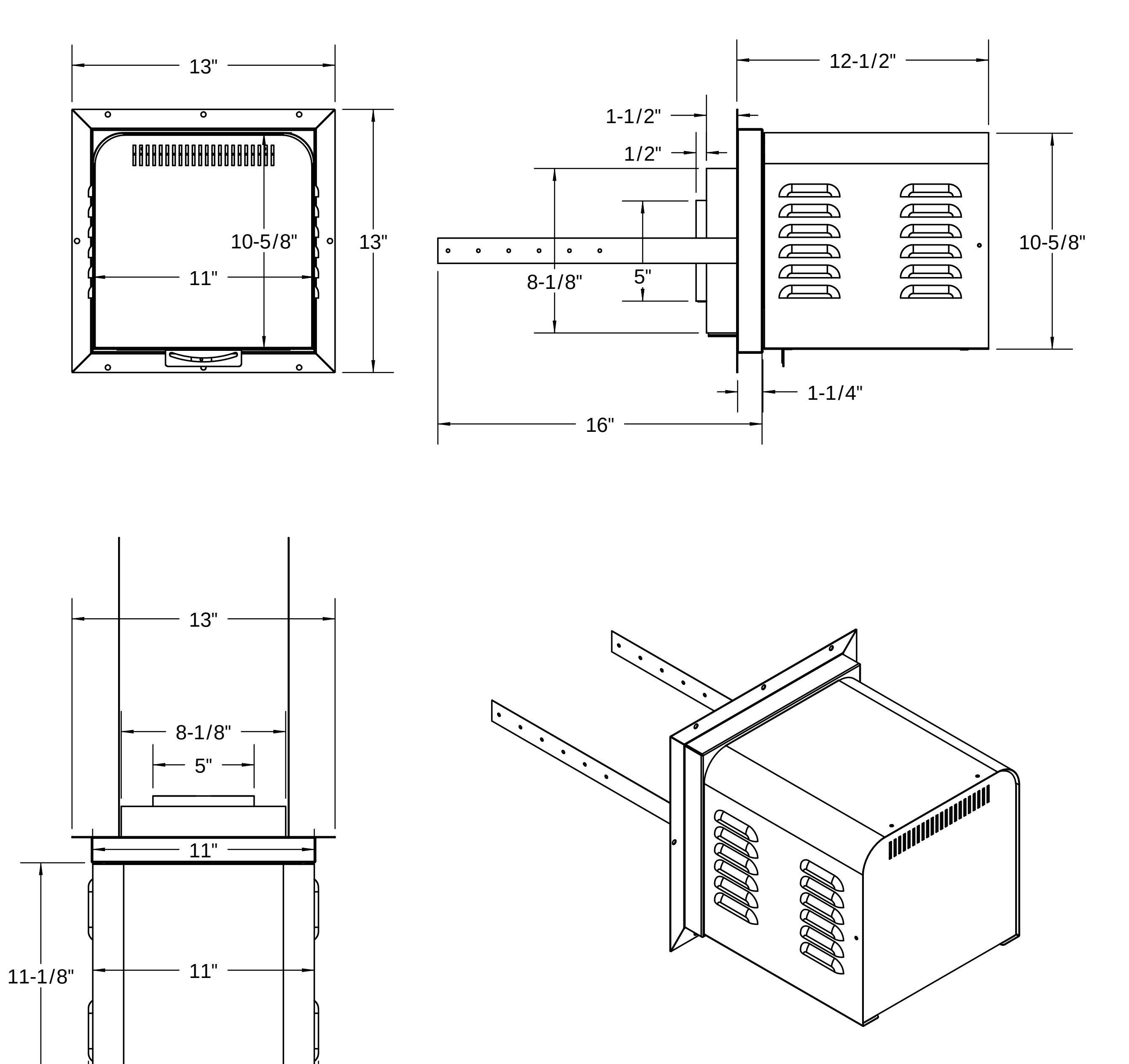
B. Un détecteur de monoxyde de carbone doit :

- Être situé dans la même pièce que l'équipement;
- Être soit être alimenté par l'électricité de la bâtisse ou par piles ou les deux; et
- Être conforme à la norme NFPA 720.

Un évent de sortie approuvé pour le produit doit être utilisé et si applicable, une prise d'air approuvé pour le produit doit être utilisée. L'installation doit être en tout point conforme aux instructions du manufacturier. Une copie du manuel d'installation doit être laissée avec l'appareil à la fin de l'installation.

Dans l'état du Massachusetts une **valve d'arrêt à poignée en T** doit être installée. Cette valve d'arrêt à poignée en T doit être certifiée et approuvée par l'état du Massachusetts. Ceci est en référence au code CMR238 de l'état du Massachusetts.

58PVH-Dimensions



PVH58 SURVOL DE L'INSTALLATION

L'évent mécanisé horizontal PVH58 est approuvé seulement pour les modèles suivants :

MQRB4436, MQRB5143, MQRB6961, ZRB46

Un conduit d'évacuation flexible ou rigide peut être utilisé, avec les adaptateurs appropriés.

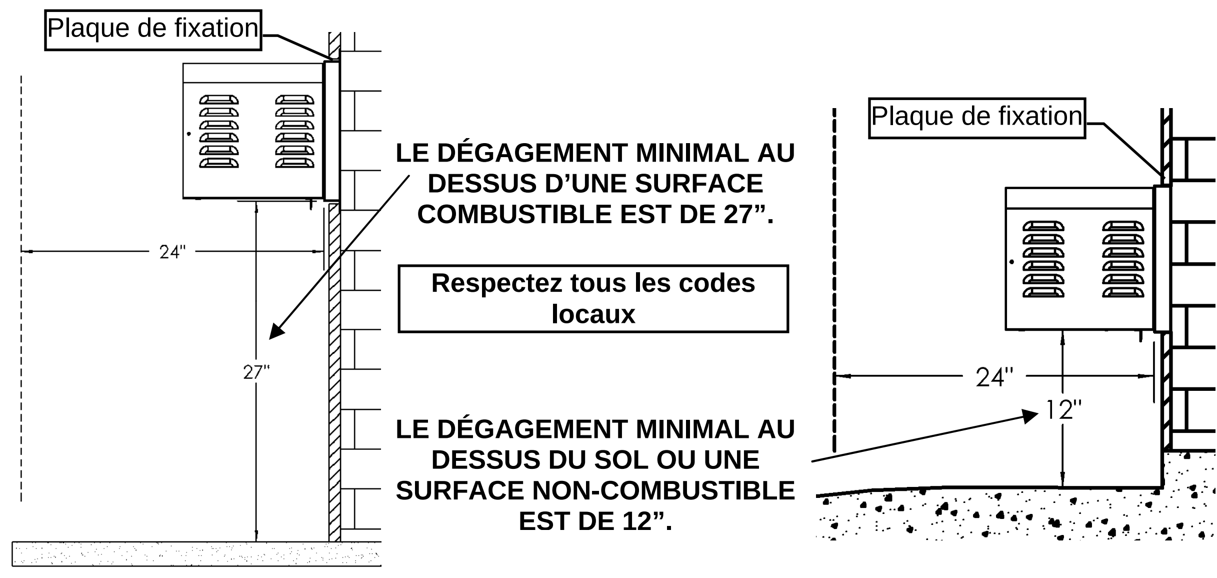
Les étapes suivantes sont nécessaires pour l'installation du PVH58 :

- Installez le foyer selon les instructions.
- Choisir l'endroit approprié pour l'évent mécanisé horizontal PVH58. Voir les sections ***Installation de l'évent*** et ***PVH58 Dégagements pour la sortie de l'évacuation*** de ce manuel.
- Déterminez la configuration de l'évacuation (i.e. conduit rigide ou flexible et le parcours). Installez le conduit d'évacuation avec les adaptateurs appropriés. Voir les sections ***PVH58 Évacuation – Conduit rigide ou flexible***, et ***PVH58 Configurations de l'évacuation*** de ce manuel.
- Installez le manchon mural PVH58 si l'installation se fait dans un mur combustible (section ***PVH58 Installation du manchon mural***).
- Installez l'évent mécanisé PVH58 (section ***PVH58 Installation de l'évent mécanisé***).
- Branchements électriques (voir les sections ***PVH58 Branchements du faisceau de câble*** et ***Branchements avec le système Millivolt / IPI***).
- ***Ajustement de l'entrée d'air*** & ***Guide de dépannage*** (référez-vous à ces sections).

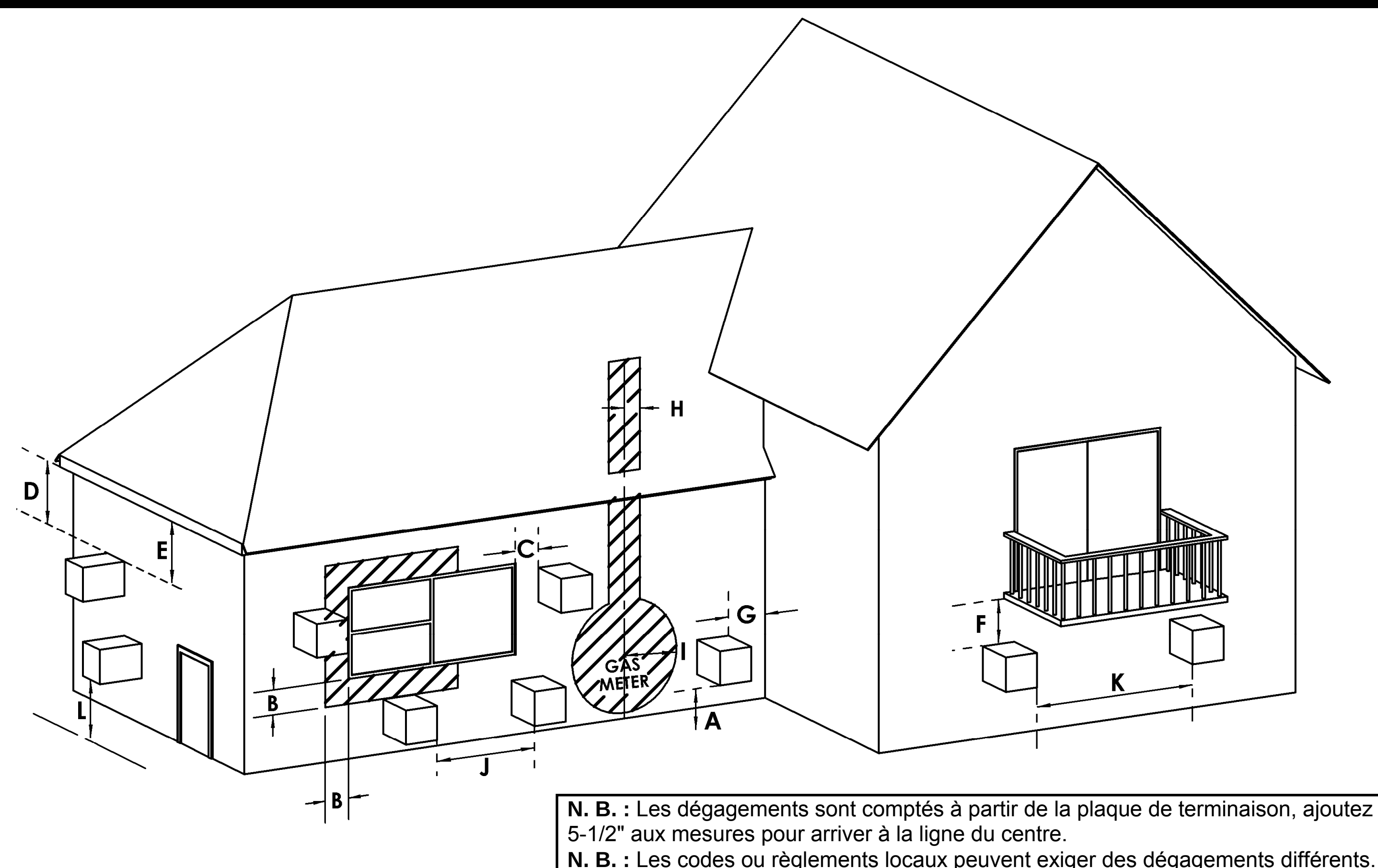
PVH58 INSTALLATION DE L'ÉVENT

Dégagements à l'évent de sortie

il est primordial que lévent soit situé dans une endroit qui respecte les dégagements minimum, comme illustré. Il ne doit pas y avoir aucun obstacle tel que buisson, cabanon, clôture, patio ou bâtiment de service à moins de **24"** du devant de la plaque de l'évent. Ne pas positionner l'évent là où il pourrait y avoir des accumulations excessives de neige ou de glace. Inspectez la zone où se trouve l'évent après une chute de neige et dégagez pour éviter un blocage du système d'évacuation. Lorsque vous utilisez une souffleuse à neige assurez-vous que vous ne dirigez pas la neige vers l'endroit où se trouve l'évent. Les terminaisons d'évacuation et évents ne doivent pas être encastrés ou enfoncés dans uns mur, sauf la plaque de fixation. **VOIR AUSSI LA SECTION PVH58 DÉGAGEMENTS POUR LA SORTIE DE L'ÉVACUATION.**



PVH58 DÉGAGEMENTS POUR LA SORTIE DE L'ÉVACUATION



N. B. : Les dégagements sont comptés à partir de la plaque de terminaison, ajoutez 5-1/2" aux mesures pour arriver à la ligne du centre.
N. B. : Les codes ou règlements locaux peuvent exiger des dégagements différents.

A. Le dégagement au dessus d'une véranda, d'un porche, patio, ou balcon ou autre surface combustible est de 27". Le dégagement au dessus de la surface du sol est d'au moins 12po [30cm].[1,2].

B. Dégagement aux portes et fenêtres pouvant être ouvertes : 12po [30cm] min. pour les appareils de 100,000BTUh [30kW] et moins, au Canada. 9po[2] [23cm] pour les appareils de 50,000 BTUh et mions, aux États-Unis.

C. Dégagements aux fenêtres fixes : min. de 12po [30cm] recommandé pour éviter la condensation sur la vitre, au Canada. 9po[2] [23cm] pour les appareils de 50,000 BTUh et mions, aux États-Unis.

D. Le dégagement vertical aux soffites ventilés situés au dessus de l'évent à une distance horizontale de 2pi [60cm] de la ligne centrale de la terminaison est de 18po [46cm] min.[4]

E. Le dégagement aux soffites non ventilés est de 12po [30cm] min.

F. Dégagement sous une véranda, un porche, patio ou balcon : 12po [30cm] min.[3] (É-U[4])

G. Le dégagement d'un mur intérieur perpendiculaire ou un coin extérieur au bord le la plaque de l'évent est de 3po [7.6cm] min.

H. Le dégagement de chaque côté d'une ligne centrale qui s'élève à partir du compteur/régulateur est de 3pi [91cm] sur une hauteur de 15pi [4.5m] au dessus du compteur/régulateur.

I. Dégagement à la sortie de service d'un régulateur d'évacuation : 3pi [91cm] min.[1] (E.U.[4])

J. Dégagement aux entrées d'air non mécanisées de l'édifice ou l'entrée d'air de combustion de tout autre appareil : au Canada, 6po [15cm] pour les appareils ≤10,000 BTUh [3kW], 12po[1] [30cm] minimum pour BTUh [30kW], 36p [91cm] pour les appareils >100,000 BTUh [30kW]. Aux États-Unis, 6p[2] [15cm] pour les appareils ≤10,000 BTUh [3kW], 9po [23cm] pour les appareils >10,000 BTUh [3kW] et ≤50,000 BTUh [15kW], 12po [30cm] pour les appareils >50,000 BTUh [15kW].

K. Le dégagement à une entrée d'air mécanisée est de 6pi [1.8m] min.[1] au Canada. aux États-Unis, 3pi [91cm] au dessus si à l'intérieur de 10pi[2] [3m] horizontalement.

L. Le dégagement au dessus d'un trottoir ou entrée d'auto pavé situé sur une propriété publique est de 7pi [2.1m] min.[5]

M. Dégagement au dessus du plus haut point de sortie sur un toit :18po [45cm].

N. Dégagement à un mur perpendiculaire : 24po [60cm]. (Recommandé pour éviter une recirculation des produits d'échappement. Vérifiez les codes locaux pour les exigences supplémentaires.)

O. Une conduite évacuation de l'humidité ne doit pas aboutir à moins de 3 pi (1 m) dans n'importe quelle direction d'un régulateur de service ou de prise d'air frais.

1. En conformité avec le code en vigeur du gaz propane et naturel CSA B149.1.
2. En conformité avec le code en vigueur ''National Fuel Gas Code'' ANSI Z223.1/NFPA 54.
3. Permis seulement si la véranda, porche, patio, ou balcon est complètement ouvert sur au moins 2 côtés sous le plancher.
4. Dégagement en conformité avec les codes locaux d'installation et les exigences du fournisseur de gaz.
5. Un conduit d'évacuation ne doit pas se terminer directement au dessus d'un trottoir ou entrée d'auto pavé qui est situé entre deux habitations unifamiliales et qui dessert ces 2 habitations.

Approuvé pour les conduits rigides 5/8”

Le PVH-58 est approuvé pour utilisation avec le système Simpson Dura-vent Direct Vent (Model DV-GS Series), et le système AmeriVent Direct Vent Pipe, ICC Excel Direct, Metal Fab Sure-Seal DV et Selkirk Direct Temp. Suivre les instructions d’installation fournies par le manufacturier du système utilisé, et respectez les dégagements aux combustibles fournis dans ce manuel. Appliquez un ruban de scellant haute température Mill Pac à tous les joints de conduits, aux adaptateurs et terminaison, tel que recommandé.

AVERTISSEMENT : NE PAS mélanger des pièces de différents systèmes sauf si indiqué dans le manuel.

ADAPTATEURS REQUIS POUR L’INSTALLATION DE CONDUITS RIGIDES
(ADAPTATEURS REQUIS AU FOYER)

FOYER	**ZRB46** (Évacuation 4/7”)	**MQRB4436** (Évacuation 5/7”)	**MQRB5143** (Évacuation 5/7”)	**MQRB6961** (Évacuation 7/10”)
ADAPTATEURS REQUIS AU FOYER	**ZDVDKA** Adaptateur Dura-Vent pour foyer ***Voir NB***	**Z57DFA** Adaptateur de conduit rigide	**Z57DFA** Adaptateur de conduit rigide	**Z69DFA** Manchon réducteur 10”Lg – 8”Sm Manchon réducteur 7”Lg – 5”Sm
***N.B. :** pour l’évacuation 4 x 6-5/8’’ du ZRB46, il est nécessaire d’utiliser un RACCORD D’ÉVASEMENT Duravent ZDVDIA pour relier le conduit rigide à l’évent mécanisé.				



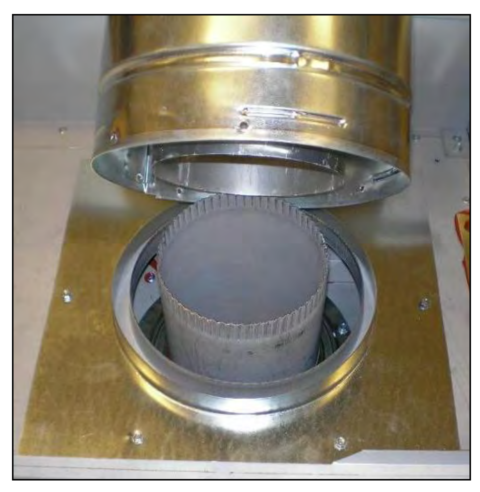
ZDVDKA

ZRB46 au foyer



***ZDVDIA**

ZRB46 A l'évent de sortie



Z57DFA

MQRB4436, MQRB5143



Z69DFA

MQRB6961

Approuvé pour les conduits Kingsman Flex (Z-Flex) 5/7” et 7/10”

Évacuation avec conduit flexible

Le conduit Kingsman Flex est livré non étiré. Lors de l’installation vous devez l’étirer à pleine longueur. Le tuyau s’étire jusqu’à 2 fois sa longueur ex : 4pi devient 8 pi. Étirez complètement le tuyau et coupez l’excédent.

Assurez-vous d'utiliser des coupleurs et les connecteurs approuvés pour joindre des tuyaux flexibles.

Placez les ressorts d’espacement environ tout les 2pi pour stabiliser le conduit flexible de 4po à l’intérieur du conduit flexible de 7po. Pour les courbes, placez les ressorts dans la courbe ou avant et après.
Étirez les tuyaux intérieur et extérieur. Attachez le tuyau de intérieur à l’évent en premier et fixez-le à l’aide de scellant et de vis puis attachez le conduit flexible à l’évent de sortie et fixez le à l’aide calfeutrage et de vis. Mettez de la silicone autour de l’évent de sortie pour le rendre étanche.

Utilisez du sellant haute température

Appliquez un ruban de sellant Mil Pac haute température à tous les joints et utilisez 4 vis pour fixer chaque conduit au foyer, à l’évent de sortie et joint si vous joignez des sections de conduit.

SEULEMENT DES PIÈCES D’ÉVACUATION SPÉCIALEMENT APPROUVÉES ET IDENTIFIÉES POUR VOTRE FOYER PEUVENT ÊTRE UTILISÉES.

ADAPTATEURS REQUIS POUR L’INSTALLATION DE CONDUITS FLEXIBLES

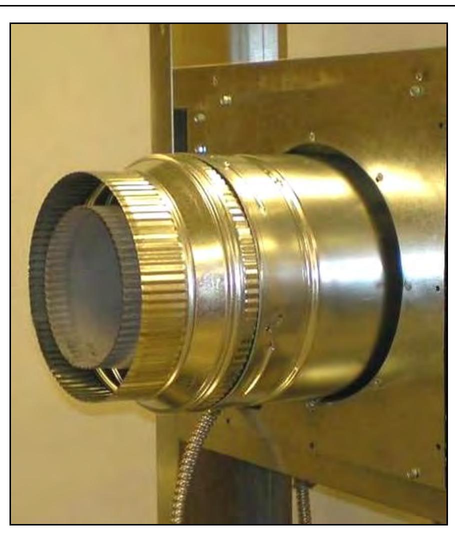
(ADAPTATEURS REQUIS À L’ÉVENT *)

FOYER	**ZRB46** (Évacuation 4/7”)	**MQRB4436** (Évacuation 5/7”)	**MQRB5143** (Évacuation 5/7”)	**MQRB6961** (Évacuation 7/10”)
ADAPTATEURS REQUIS À L’ÉVENT *	**Z47PVA** Manchon réducteur 8”Sm– 7”Sm Manchon réducteur 5”Sm – 4”Sm	**Z57PVA** Manchon réducteur 8”Sm – 7”Sm ZDV5FC	**Z57PVA** Manchon réducteur 8”Sm – 7”Sm ZDV5FC	**Z69PVA** Manchon réducteur 10”Sm– 8”Sm Manchon réducteur 7”Sm – 5”Sm
*** Une section de 12” de conduit rigide doit être branchée directement à l’évent avant d’installer un adaptateur.**				



Z47PVA

ZRB46



Z57PVA

MQRB4436, MQRB5143



Z69PVA

MQRB6961

PVH58 VENTING CONFIGURATIONS

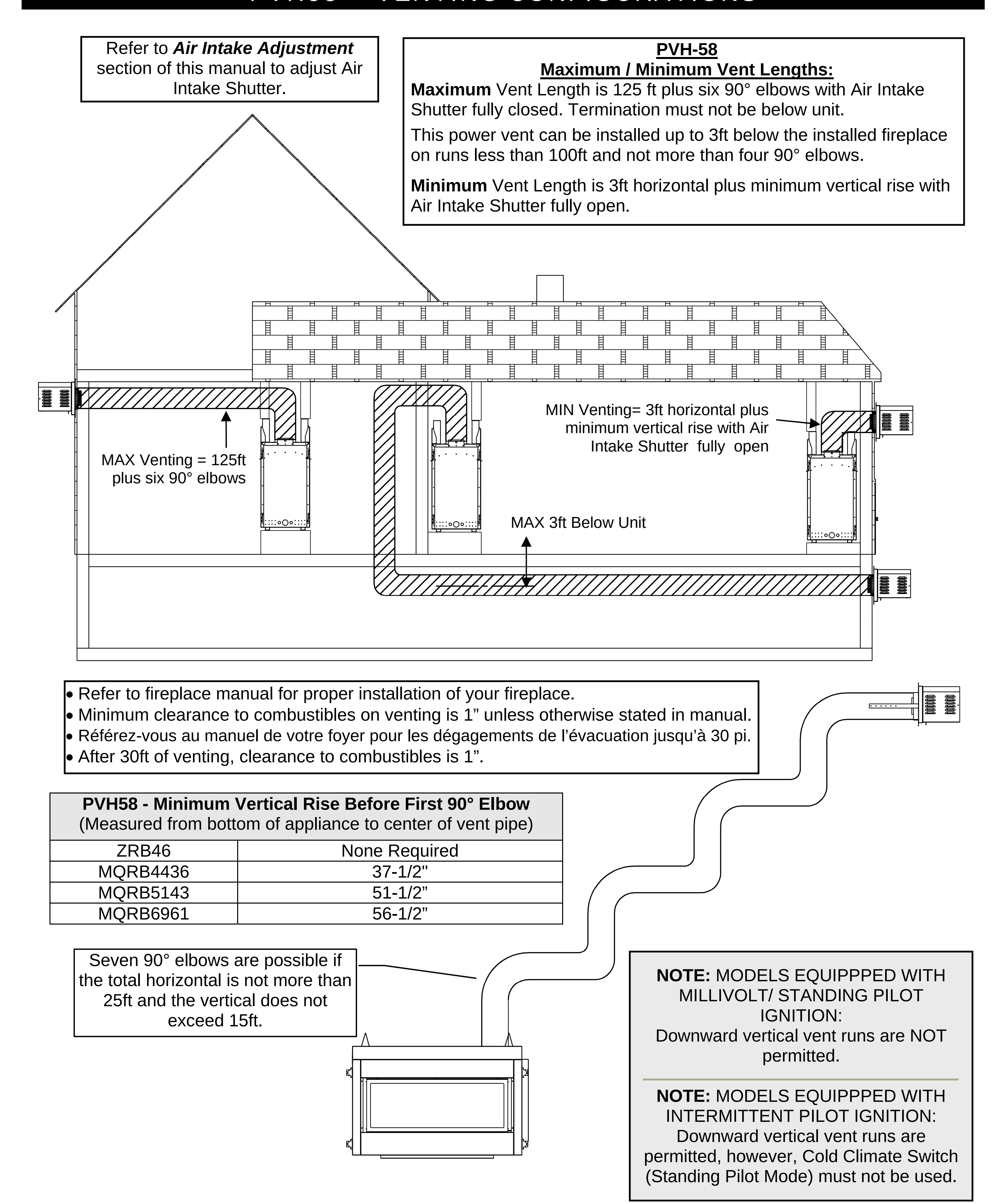
Refer to ***Air Intake Adjustment*** section of this manual to adjust Air Intake Shutter.

PVH-58
Maximum / Minimum Vent Lengths:

Maximum Vent Length is 125 ft plus six 90° elbows with Air Intake Shutter fully closed. Termination must not be below unit.

This power vent can be installed up to 3ft below the installed fireplace on runs less than 100ft and not more than four 90° elbows.

Minimum Vent Length is 3ft horizontal plus minimum vertical rise with Air Intake Shutter fully open.



- Refer to fireplace manual for proper installation of your fireplace.
- Minimum clearance to combustibles on venting is 1" unless otherwise stated in manual.
- Référez-vous au manuel de votre foyer pour les dégagements de l'évacuation jusqu'à 30 pi.
- After 30ft of venting, clearance to combustibles is 1".

PVH58 - Minimum Vertical Rise Before First 90° Elbow (Measured from bottom of appliance to center of vent pipe)	
ZRB46	None Required
MQRB4436	37-1/2"
MQRB5143	51-1/2"
MQRB6961	56-1/2"

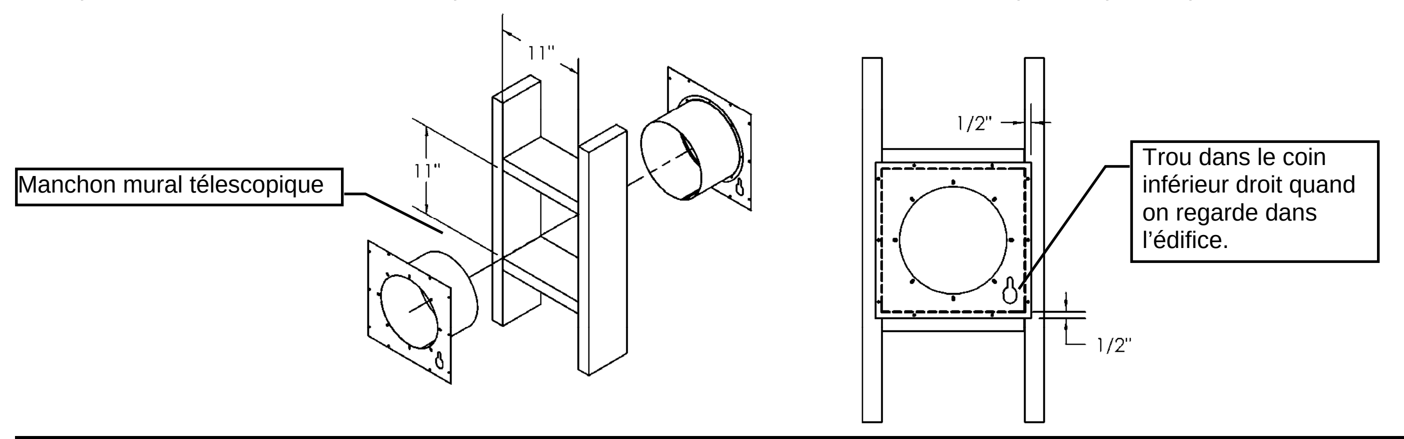
Seven 90° elbows are possible if the total horizontal is not more than 25ft and the vertical does not exceed 15ft.

NOTE: MODELS EQUIPPPED WITH MILLIVOLT/ STANDING PILOT IGNITION:
Downward vertical vent runs are NOT permitted.

NOTE: MODELS EQUIPPPED WITH INTERMITTENT PILOT IGNITION:
Downward vertical vent runs are permitted, however, Cold Climate Switch (Standing Pilot Mode) must not be used.

PVH58 INSTALLATION DU MANCHON MURAL

Une ouverture de 11 pouces carrés est nécessaire. Centrez le manchon mural dans cette ouverture, et fixez les pièces de chaque côté du mur. Le trou doit être placé dans le coin inférieur droit, le conduit électrique doit passer par cet endroit.



PVH58 Installation de l'évent mécanisé

Passez le câble dans le trou du manchon mural. Installer l'évent mécanisé dans le mur. Mettre de la silicone autour de la plaque de fixation pour la sceller contre l'eau. Fixez le conduit d'évacuation à l'évent en plaçant des vis au travers des languettes de fixation de l'évent. **Tous les branchements de l'évacuation doivent être scellés avec du scellant haute température comme le Mill Pack noir.**

⚠AVERTISSEMENT
Une mauvaise installation peut occasionner des dommages dus aux infiltrations d'eau.
Mettre du scellant sur la plaque de l'évent mécanisé et dans le trou de passage du câble.

Scellez à la silicone

Languettes de fixation de l'évent – Fixez au conduit

Ouverture de la charpente du mur (11" x 11")

Câble

12" DE CONDUIT RIGIDE DOIT ÊTRE BRANCHÉ DIRECTEMENT À L'ÉVENT POUR PASSER DANS LE MANCHON MURAL.

TOUS LES JOINTS DE CONDUIT D'ÉVACUATION DOIVENT ÊTRE SCELLÉS AVEC DU SCELLANT HAUTE TEMPÉRATURE, COMME LE SCELLANT NOIR MILL PACK.

Scellez cette zone avec de la silicone une fois l'installation complétée.

Si vous utilisez du conduit flexible, branchez l'adaptateur au bout du conduit rigide de 12" (Voir la section ***Conduit rigide ou flexible.***)

Scellez cette zone avec de la silicone une fois l'installation complétée.

Languettes de fixation de l'évent

Faisceau de câble

12"
5"
8"
11"

PVH58 Branchements du faisceau de câbles

AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT
Les branchements vers la boîte de jonction doivent être faits par un électricien qualifié, pour l'installation d'un foyer encastré. **Suivre tous les codes.**	Instructions de mise à la terre : Pour vous protéger des chocs électriques, cet appareil est muni d'une fiche à 3 branches, (mise à la terre). Elle doit être branchée directement dans une prise de courant à 3 trous correctement mise à la terre.	Identifiez tous les fils avant de les débrancher. Les erreurs de branchements peuvent causer un fonctionnement dangereux et incorrect. Vérifiez le bon fonctionnement après le service.

Attention : Les installations électriques doivent être faites par un technicien qualifié. Tous les branchements de fils doivent être faits et correctement reliés à la terre selon la norme du code électrique canadien partie 1 CSA C22.1 ou selon le code ANSI /NFPA 70 (dernière édition) et/ou selon les codes locaux.

PVH58 RALLONGE DE CÂBLE

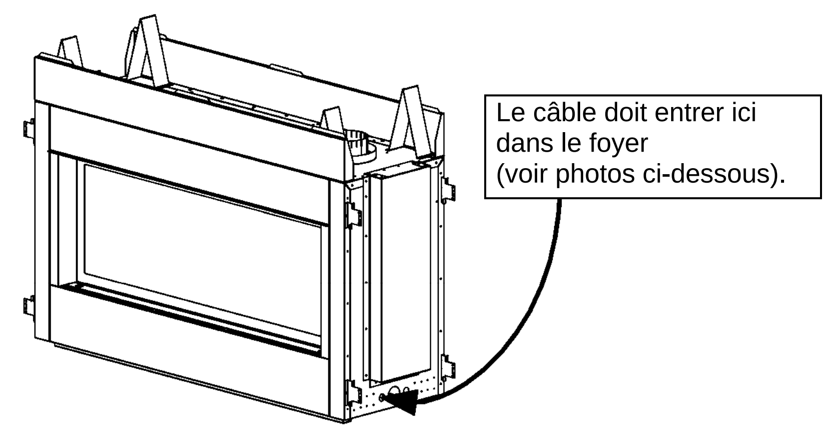
Un faisceau de câble de 20 pieds est fourni avec le PVH58. Si nécessaire, vous pouvez en commander plus. Ces faisceaux sont mâle/femelle, et peuvent être branchés ensemble.

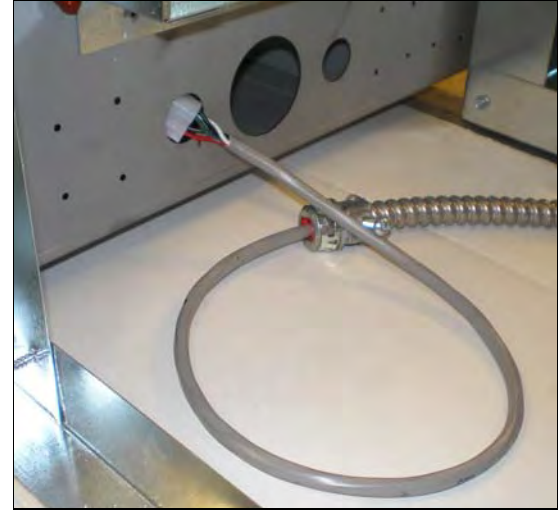
Protection de tension : Si une rallonge de faisceau de câble est utilisée, faire la jonction à l'intérieure d'une boîte de jonction, tel qu'illustré.
Ceci protège la connexion de câble et empêche qu'elle se défasse.



Branchement de la rallonge de câble

BRANCHEMENT DU FAISCEAU DE CÂBLE AU FOYER





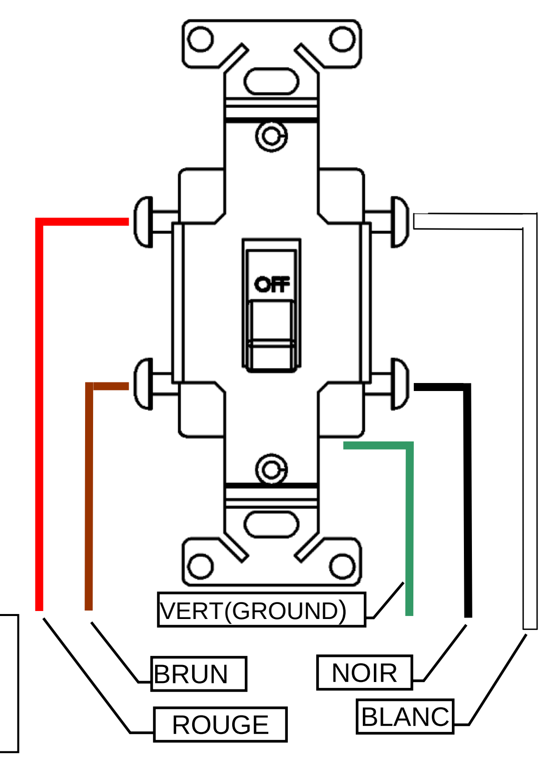


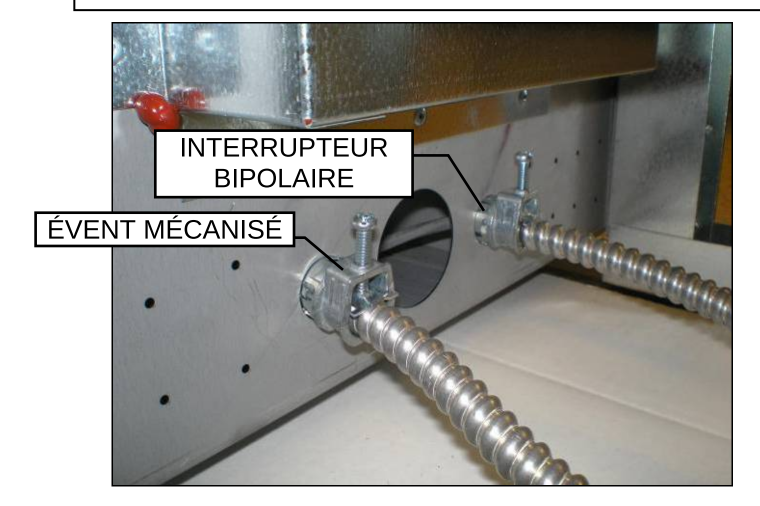
Insérez le câble dans le trou 7/8" prévu à cet effet dans l'appareil. Poussez le connecteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

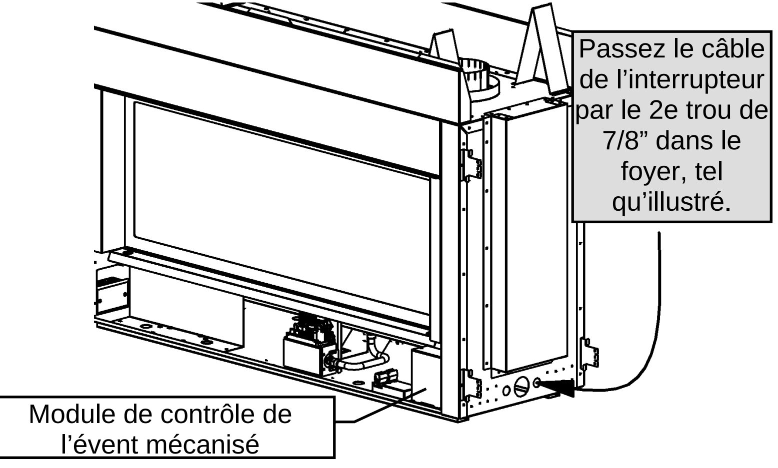
SUIVRE LES INSTRUCTIONS POUR LE SYSTÈME MILLIVOLT OU LE SYSTÈME IPI, SELON LE CAS, POUR COMPLÉTER L'INSTALLATION.



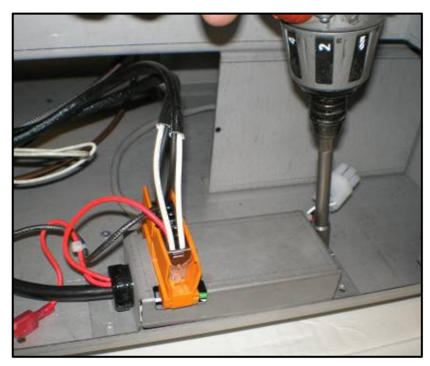
Faisceau de câbles de10pi pour interrupteur bipolaire du système Millivolt. Branchez l'interrupteur bipolaire tel qu'indiqué. Un câble d'extension de 20pi peut être commandé. Voir la section Branchements pour l'installation de l'extension.







Fixez le module de contrôle de l'évent dans le foyer.



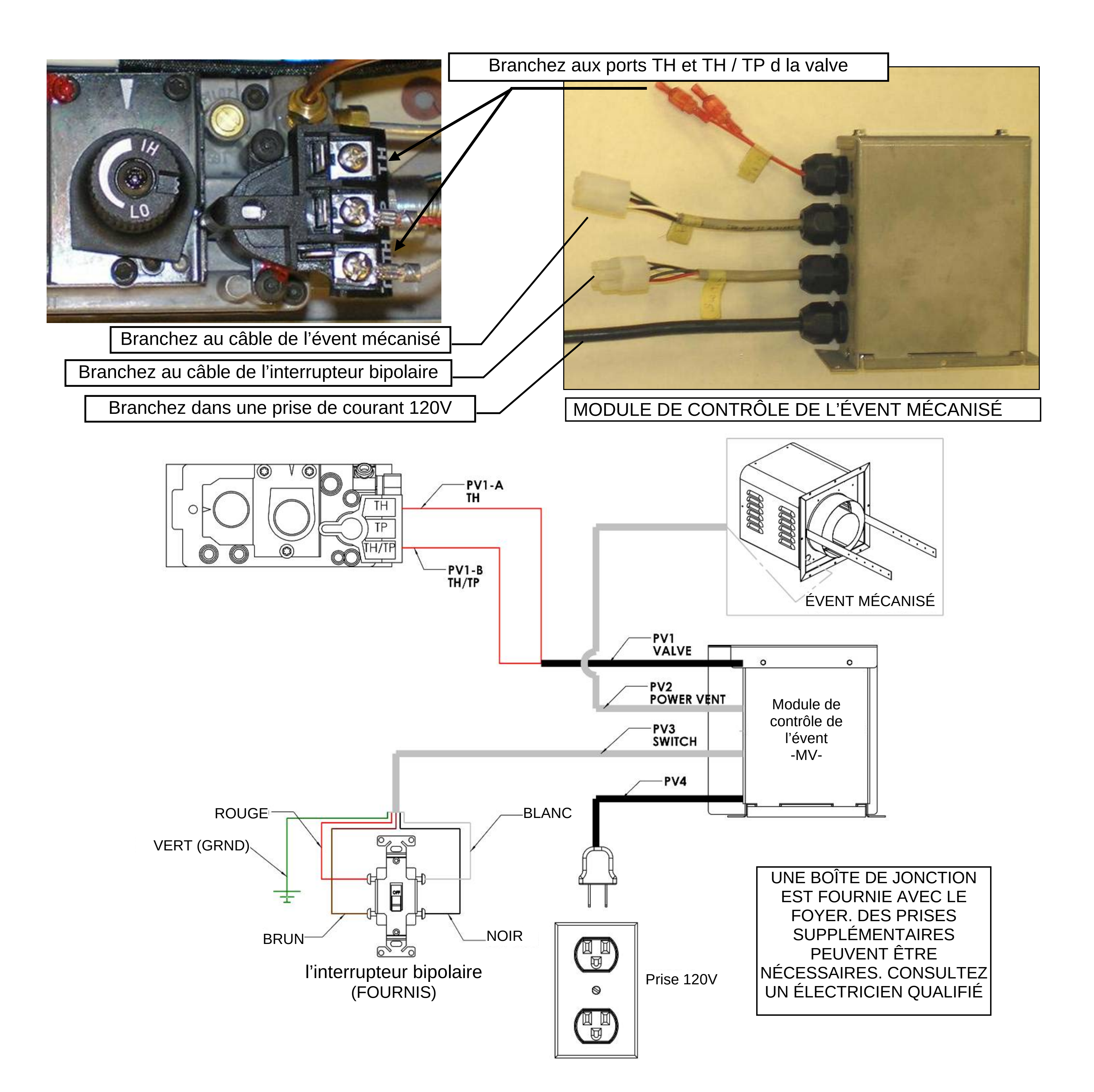
Vous pourriez avoir besoin de déplacer le boîtier du transformateur des lampes plus près de la valve.



Repositionnez le boîtier du transformateur des lampes. Installez le module de l'évent, tel qu'illustré.



Module de contrôle de l'évent installé dans le foyer (VUE DE DESSUS).

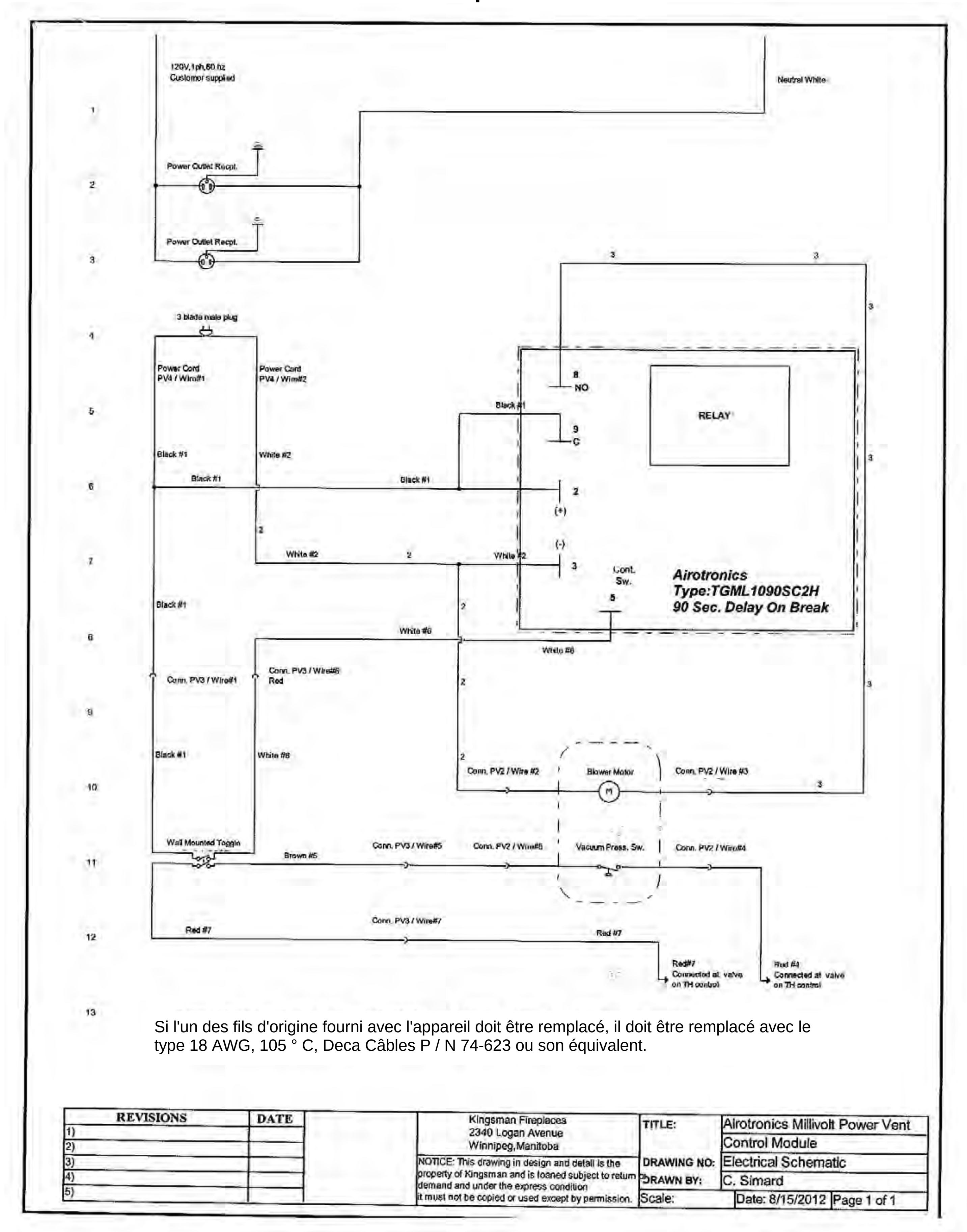


THERMOSTATS ET LES TÉLÉCOMMANDES NE SONT PAS DISPONIBLES POUR LES SYSTÈMES MILLIVOLTS.

L'INTERRUPTEUR DOIT ÊTRE À "ON" ET L'ÉVENT DOIT ÊTRE EN FONCTION POUR FAIRE FONCTIONNER LE FOYER.

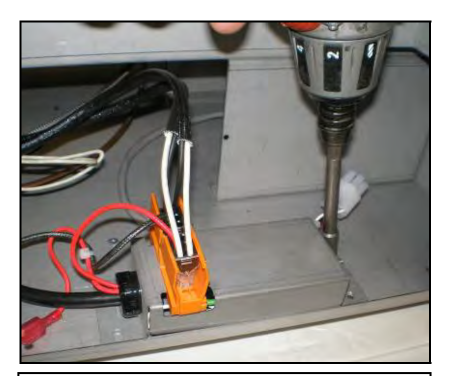
N.B. : MODÈLES ÉQUIPÉS D'UN ALLUMAGE À VEILLEUSE MILLIVOLT/CONSTANTE :
Les évacuations descendantes verticales ne sont PAS permises.

Schématique - Millivolt



Si l'un des fils d'origine fourni avec l'appareil doit être remplacé, il doit être remplacé avec le type 18 AWG, 105 ° C, Deca Câbles P / N 74-623 ou son équivalent.

Fixez le module de contrôle de l'évent dans le foyer.



Vous pourriez avoir besoin de déplacer le boîtier du transformateur des lampes plus près de la valve.



Repositionnez le boîtier du transformateur des lampes. Installez le module de l'évent, tel qu'illustré.

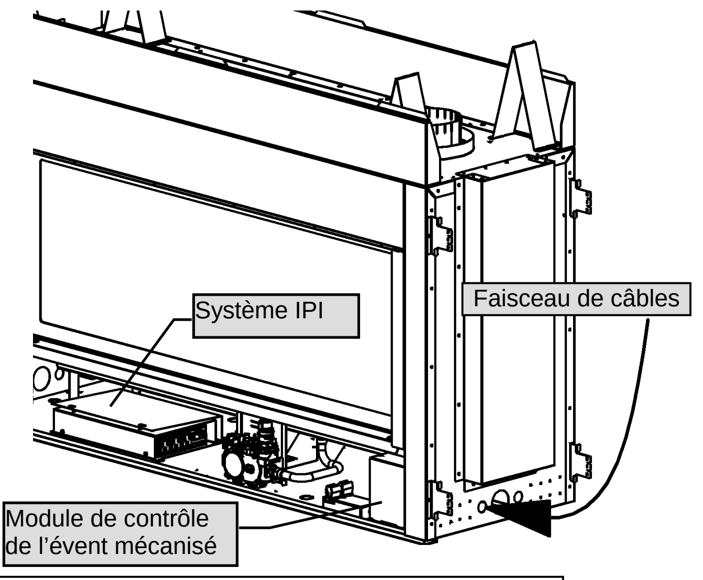


Module de contrôle de l'évent installé dans le foyer (VUE DE DESSUS).

N.B. : MODÈLES ÉQUIPÉS D'UN ALLUMAGE À VEILLEUSE MILLIVOLT/CONSTANTE :
Les évacuations descendantes verticales ne sont PAS permises.

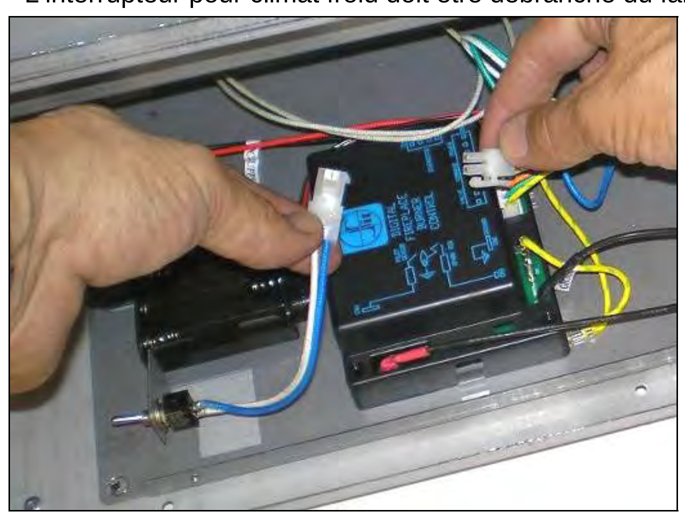
N.B. : MODÈLES ÉQUIPÉS D'UN ALLUMAGE À VEILLEUSE INTERMITTENTE :
Les évacuations descendantes verticales sont permises, cependant, l'interrupteur pour climat froid (mode veilleuse constante) doit être utilisé.

UNE BOÎTE DE JONCTION EST FOURNIE AVEC LE FOYER. DES PRISES SUPPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES. CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ

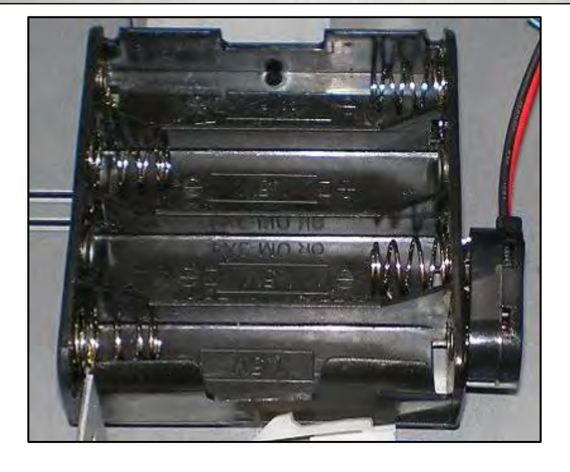


Branchements

L'interrupteur pour climat froid doit être débranché du faisceau de câble du IPI. Enlevez les piles du bloc pile d'urgence.

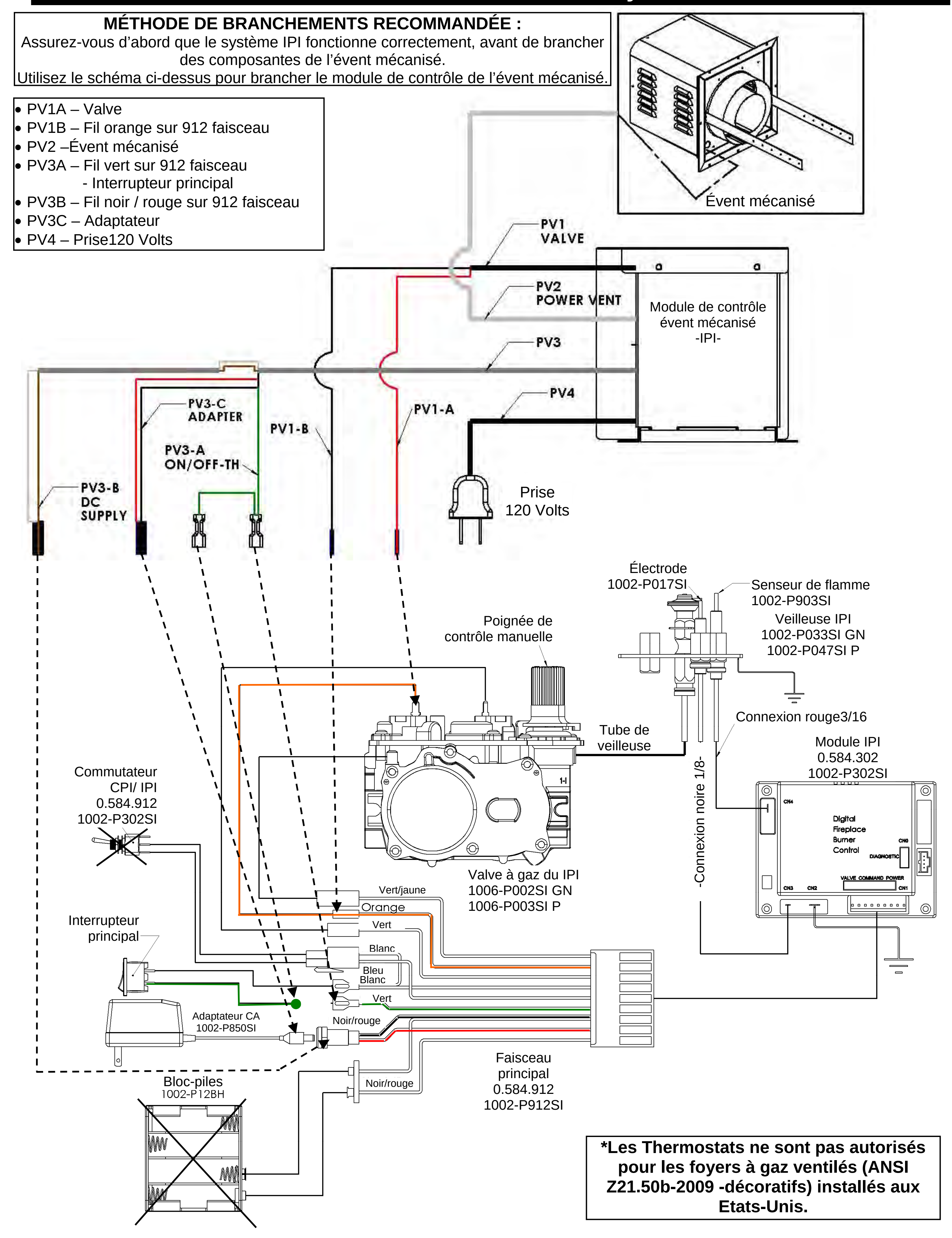






MÉTHODE DE BRANCHEMENTS RECOMMANDÉE :
Assurez-vous d'abord que le système IPI fonctionne correctement, avant de brancher des composantes de l'évent mécanisé.
Utilisez le schéma ci-dessus pour brancher le module de contrôle de l'évent mécanisé.

- PV1A – Valve
- PV1B – Fil orange sur 912 faisceau
- PV2 –Évent mécanisé
- PV3A – Fil vert sur 912 faisceau
  - Interrupteur principal
- PV3B – Fil noir / rouge sur 912 faisceau
- PV3C – Adaptateur
- PV4 – Prise120 Volts

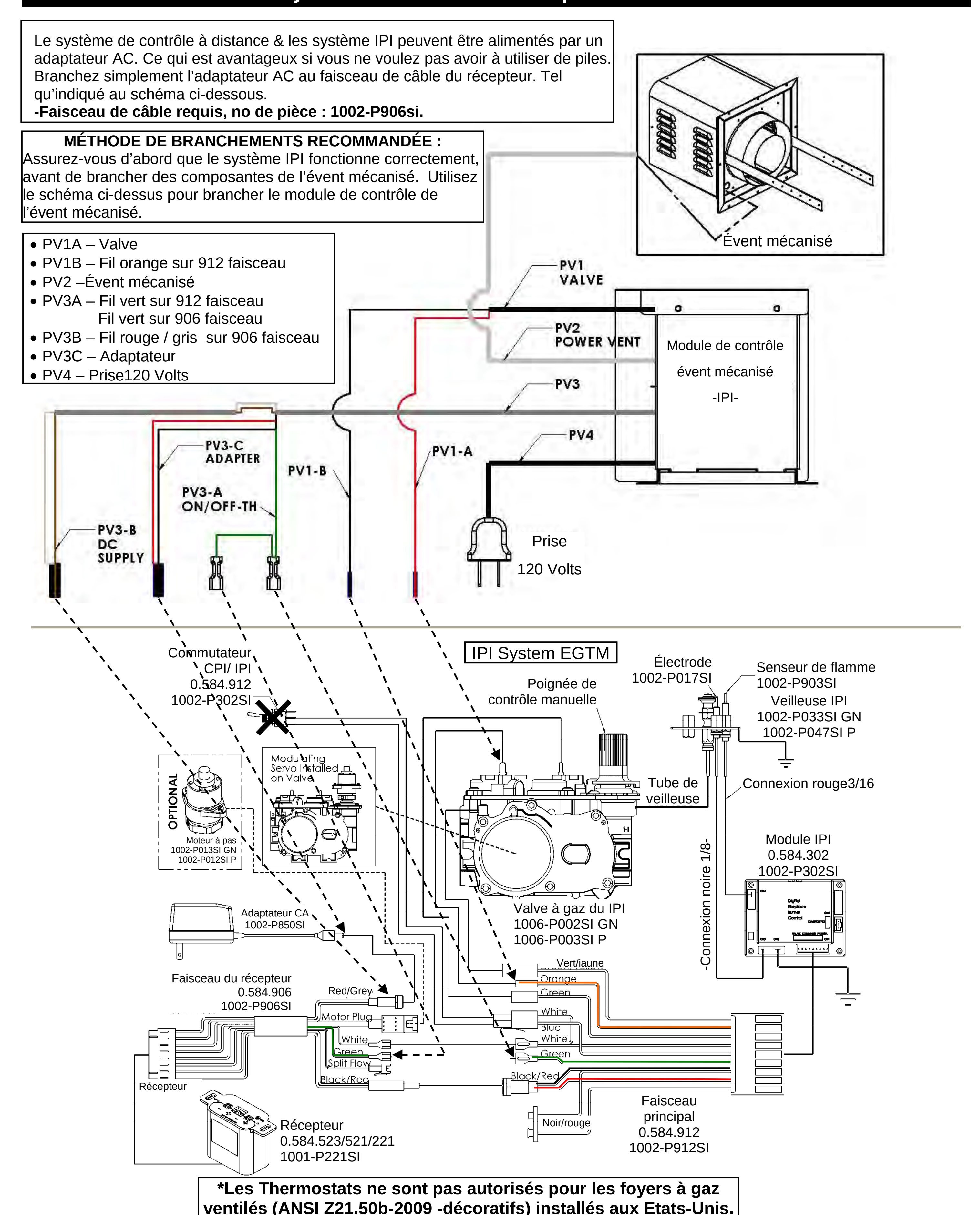


***Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-2009 -décoratifs) installés aux Etats-Unis.**

Le système de contrôle à distance & les système IPI peuvent être alimentés par un adaptateur AC. Ce qui est avantageux si vous ne voulez pas avoir à utiliser de piles. Branchez simplement l'adaptateur AC au faisceau de câble du récepteur. Tel qu'indiqué au schéma ci-dessous.
-Faisceau de câble requis, no de pièce : 1002-P906si.

MÉTHODE DE BRANCHEMENTS RECOMMANDÉE :
Assurez-vous d'abord que le système IPI fonctionne correctement, avant de brancher des composantes de l'évent mécanisé. Utilisez le schéma ci-dessus pour brancher le module de contrôle de l'évent mécanisé.

- PV1A – Valve
- PV1B – Fil orange sur 912 faisceau
- PV2 –Évent mécanisé
- PV3A – Fil vert sur 912 faisceau
  Fil vert sur 906 faisceau
- PV3B – Fil rouge / gris sur 906 faisceau
- PV3C – Adaptateur
- PV4 – Prise120 Volts

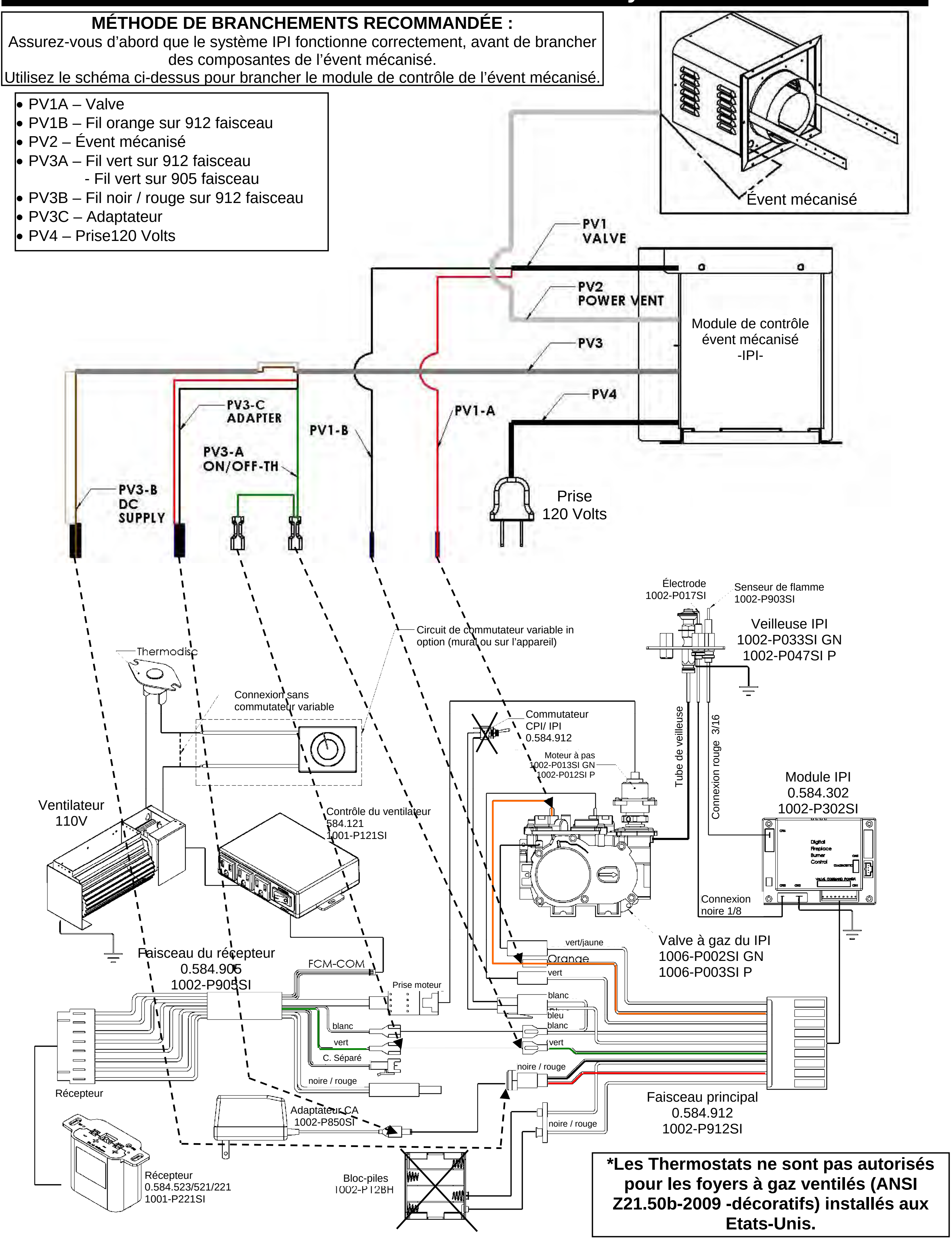


***Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-2009 -décoratifs) installés aux Etats-Unis.**

PVH58 IPI - Toutes les connexions du système

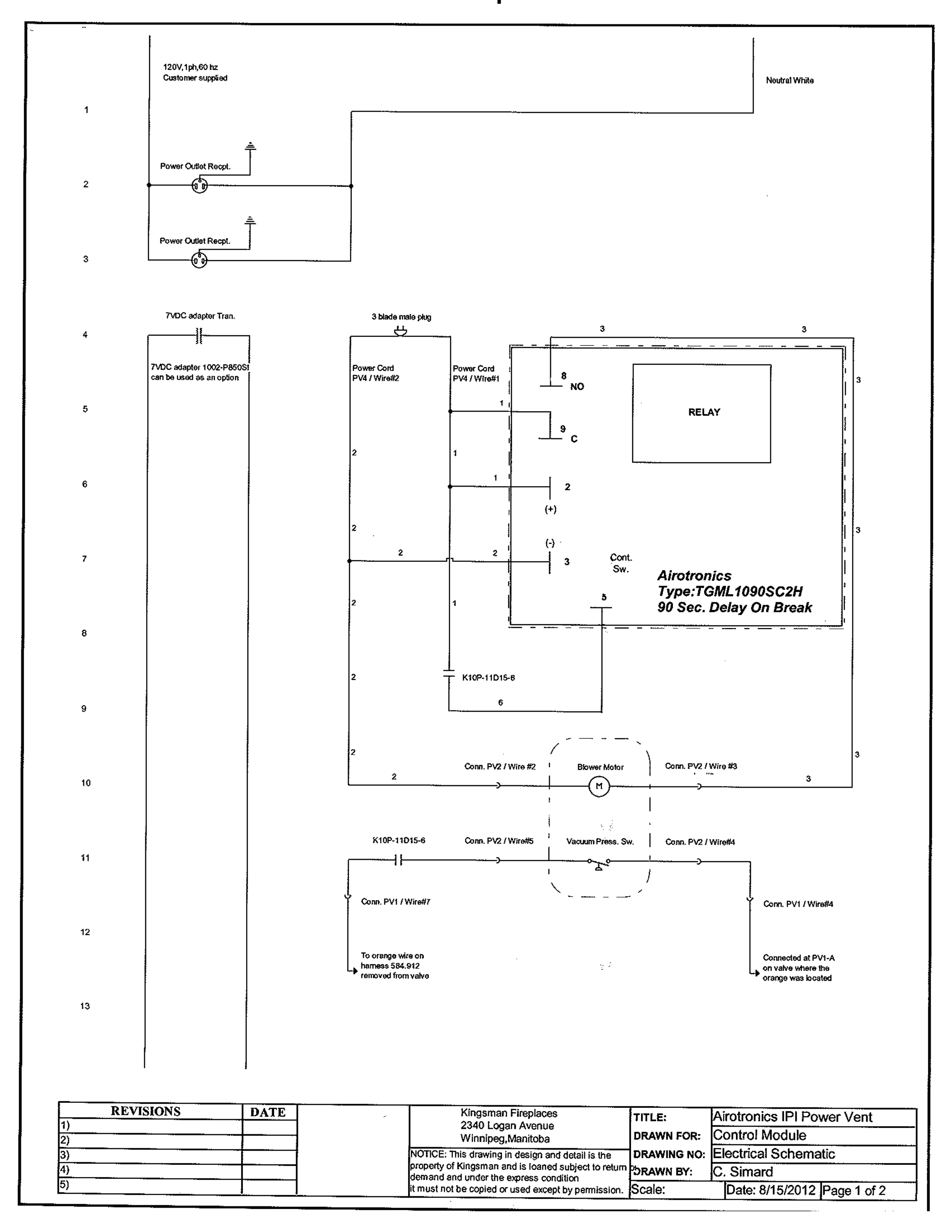
MÉTHODE DE BRANCHEMENTS RECOMMANDÉE :
Assurez-vous d'abord que le système IPI fonctionne correctement, avant de brancher des composantes de l'évent mécanisé.
Utilisez le schéma ci-dessus pour brancher le module de contrôle de l'évent mécanisé.

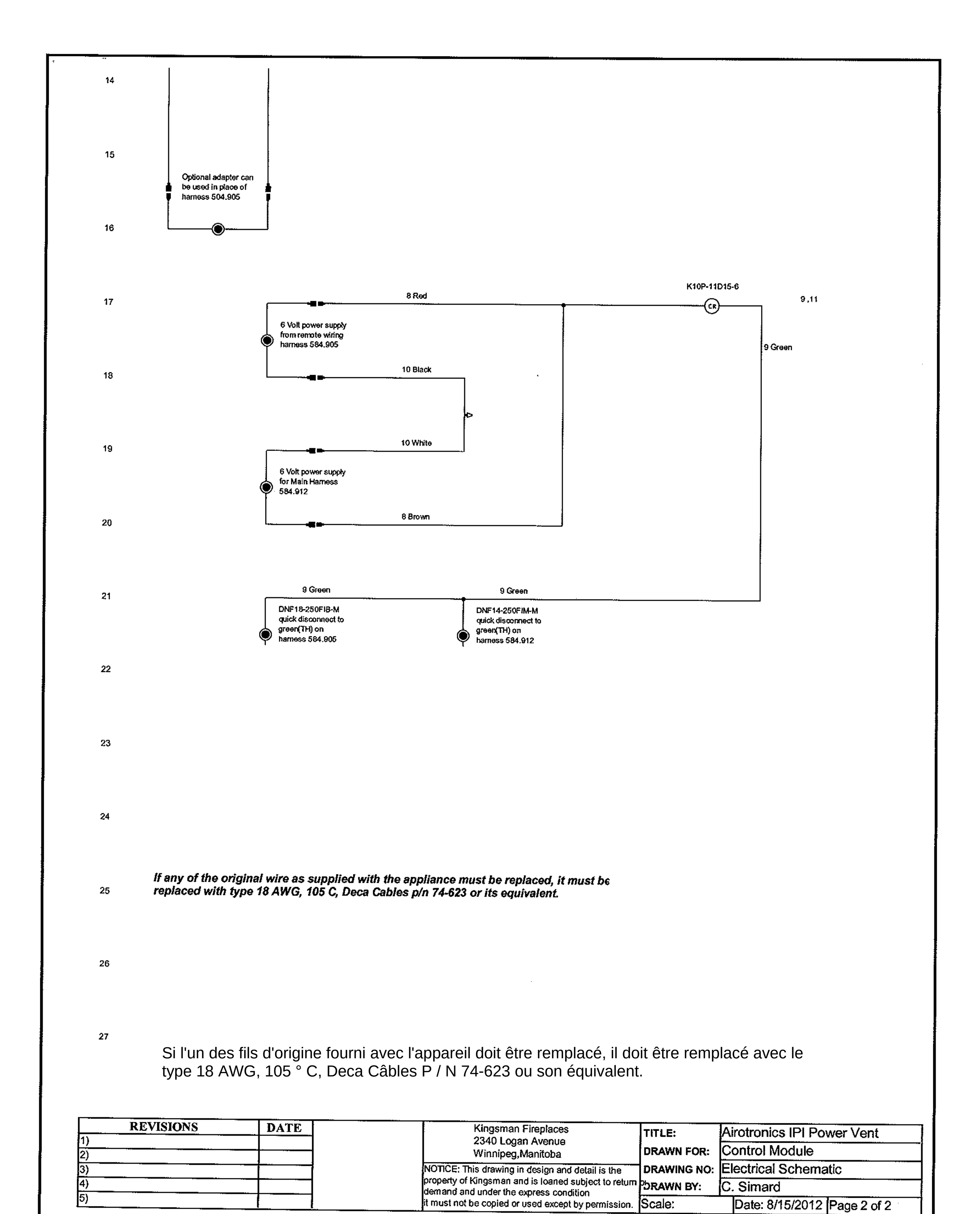
- PV1A – Valve
- PV1B – Fil orange sur 912 faisceau
- PV2 – Évent mécanisé
- PV3A – Fil vert sur 912 faisceau
  - Fil vert sur 905 faisceau
- PV3B – Fil noir / rouge sur 912 faisceau
- PV3C – Adaptateur
- PV4 – Prise120 Volts



***Les Thermostats ne sont pas autorisés pour les foyers à gaz ventilés (ANSI Z21.50b-2009 -décoratifs) installés aux Etats-Unis.**

Schématique - IPI





Si l'un des fils d'origine fourni avec l'appareil doit être remplacé, il doit être remplacé avec le type 18 AWG, 105 ° C, Deca Câbles P / N 74-623 ou son équivalent.

PVH58 Ajustement de l'entrée d'air

L'ajustement de l'entrée d'air du PVH58 est complètement fermé pour l'expédition. Ceci produit un tirage maximum au foyer.
Les évacuations plus longues nécessitent plus de tirage, tandis que les courtes en requiert moins.

Si la flamme est basse et faible, ou qu'il y a formation de suie, un tirage plus fort est nécessaire.
Si la flamme est trop rapide, il faut moins de tirage.

Les flammes devraint ressembler au modèle ci-dessous :

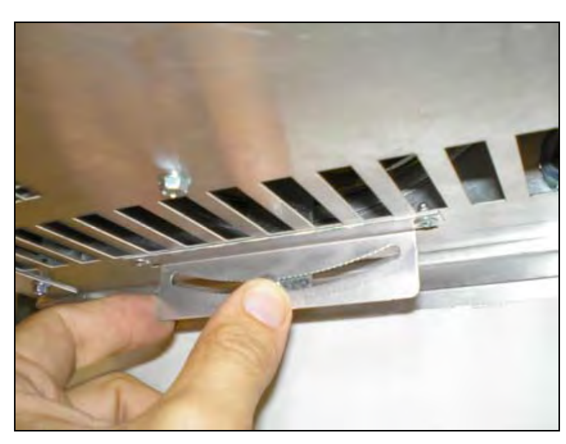


- AJUSTEMENT DE L'ENTRÉE D'AIR-

Si un ajustement d'entrée d'air est nécessaire, desserrez la vis qui se trouve sous l'évent mécanisé, tel qu'illustré. Déplacez légèrement l'obturateur alors que quelqu'un regarde les flammes. Une fois le réglage désiré atteint, resserrez la vis.



Desserrez la vis sous l'évent



Déplacer l'obturateur alors que quelqu'un regarde les flammes.



Une fois le réglage satisfaisant, resserrez la vis.



L'entrée d'air est ajustée.

N.B. : Avant de brancher le module de contrôle de l'évent mécanisé, assurez-vous que tous les autres systèmes et accessoires (télécommande, ventilateur, lampes etc.) sont branchés et fonctionnent correctement.

⚠AVERTISSEMENT

ENLEVEZ LA FAÇADE DE VERRE DE L'APPAREIL, AVANT DE FAIRE TOUT TRAVAIL SUR LE CONTRÔLE DE GAZ. LA VALVE D'ARRÊT EXTERNE DE GAZ DOIT ÊTRE EN POSITION "ON", AVANT DE FAIRE LE DÉPANNAGE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DE GAZ.

⚠AVERTISSEMENT

LA PORTE VITRÉE DOIT ÊTRE TOUJOURS OUVERTE OU ENLEVÉE, LORSQUE VOUS ALLUMEZ LA VEILLEUSE POUR LA PREMIÈRE FOIS OU QUE VOUS LA RALLUMEZ APRÈS UNE INTERRUPTION DE L'ALIMENTATION EN GAZ. UNE PURGE DOIT ÊTRE FAITE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. ASSUREZ-VOUS QUE LE DÉBIT DE GAZ EST CONTINU AU BRÛLEUR AVANT DE REFERMER LA PORTE. LA VENTILATION DOIT ÊTRE ADÉQUATE.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	MESURES CORRECTIVES
L'évent mécanisé ne se met pas en marche.	Le courant ne se rend pas au module.	Branchez le module de contrôle de l'évent à une source 120VAC
	Les câbles sont débranchés.	Vérifiez les branchements.
Le moteur du ventilateur tourne constamment	Mauvais branchement des fils	Vérifiez que les branchements soient conformes au schéma. Pour le IPI, Vérifiez que le câble PV3-A est branché au câble vert du faisceau 912 ou 905, et non au blanc.
Le brûleur principal ne s'allume pas.	L'interrupteur à vide n'est pas fermé.	Vérifiez / remplacez le tuyau à vide. Vérifiez / remplacez l'interrupteur à vide.
La flamme du brûleur principal est faible, il y a formation de suie.	L'entrée d'air a besoin d'être ajustée	Voir la section : Ajustement de l'entrée d'air.
	Fuite dans le conduit d'évacuation	Vérifiez l'installation
La flamme du brûleur principal est très rapide.	L'entrée d'air a besoin d'être ajustée	Voir la section : Ajustement de l'entrée d'air.

ÉVENT MÉCANISÉ HORIZONTAL PVH58 :

Enregistré pour le Canada et les États-Unis

NUMÉRO	DESCRIPTION
ZRB46 conduits d’évacuation et adaptateurs	
Pour les foyers devant être convertis au tuyau rigide (Simpson Duravent, etc.) à partir du foyer :	
ZDVDKA	Adaptateur Dura-Vent pour foyer
ZDVDIA	Raccord D’évasement Dura-Vent pour tuyau rigide (4/6-5/8”- 5/8)

Pour les installations avec évent mécanisé là où le conduit flexible est utilisé jusqu’à l’évent mécanisé :	
Z47PVA*	Manchon réducteur 8”Sm à 7”Sm, Manchon réducteur 5”Sm à 4”Sm (permet de brancher le PVH58 à un conduit 4/7” flexible)
* Une section de 12” de conduit rigide doit être branchée directement à l’évent mécanisé avant d’installer tout adaptateur.	
Commandez la bonne longueur de conduit d’évacuation (voir ci-dessous).	
ZDVFK5	Ens. flex (4po & 7po dia.) x 2,5pi (non étiré) 5pi (étiré)
ZDVFK8	Ens. flex (4po & 7po dia.) x 4pi (non étiré) 8pi (étiré)
ZDVFK20	Ens. flex (4po & 7po dia.) x 10pi (non étiré) 20pi (étiré) *Ens. complet avec espaceurs à ressort et silicone
ZDV4FC	Raccord flex. 4po de diamètre
ZDV7FC	Raccord flex. 7po de diamètre
ZDV4SS	Espaceur à ressort 4po

MQRB4436 et MQRB5143 conduits d’évacuation et adaptateurs	
Pour les foyers devant être convertis au tuyau rigide (Simpson Duravent, etc.) à partir du foyer :	
Z57DFA	Adaptateur de tuyau rigide (pour brancher le tuyau rigide aux foyers MQRB4436 & MQRB5143)

Pour les installations avec évent mécanisé là où le conduit flexible est utilisé jusqu’à l’évent mécanisé :	
Z57PVA*	Manchon réducteur 8”Sm à 7”Sm, ZDV5FC (permet de brancher le PVH58 à un conduit 5/7” flexible)
* Une section de 12” de conduit rigide doit être branchée directement à l’évent mécanisé avant d’installer tout adaptateur.	
Commandez la bonne longueur de conduit d’évacuation (voir ci-dessous).	
Z57FK5	Ensemble Flex (5" & 7" Dia.) x 5' étiré (inclus : ressorts, vis, Mill Pac)
Z57FK8	Ensemble Flex (5" & 7" Dia.) x 8' étiré (inclus : ressorts, vis, Mill Pac)
Z57FK20	Ensemble Flex (5" & 7" Dia.) x 20' étiré (inclus : ressorts, vis, Mill Pac)
ZDV5FC	Connecteur Flex 5" de diamètre
ZDV7FC	Connecteur Flex 7" de diamètre
ZDV5FCL	Attache Flex 5"
ZDV7FCL	Attache Flex 7"
ZDV4SS	Ressorts – Espaceur pour conduit intérieur

MQRB6961 conduits d’évacuation et adaptateurs	
Pour les foyers devant être convertis au tuyau rigide (Simpson Duravent, etc.) à partir du foyer :	
Z69DFA	Manchon réducteur 10”Lg à 8”Sm, Manchon réducteur 7”Lg à 5”Lg, collet vertical 5” (pour brancher le tuyau rigide au foyer MQRB6961)

Pour les installations avec évent mécanisé là où le conduit flexible est utilisé jusqu'à l'évent mécanisé :	
Z69PVA*	Manchon réducteur 10"Sm à 8"Sm, Manchon réducteur 7"Sm – 5"Sm (permet de brancher le PVH58 à un conduit flexible 7/10")
* Une section de 12" de conduit rigide doit être branchée directement à l'évent mécanisé avant d'installer tout adaptateur.	
Commandez la bonne longueur de conduit d'évacuation (voir ci-dessous).	
Z710FK5	Ensemble Flex (7/10"x5' étiré: ressorts, vis, Millpac)
Z710FK8	Ensemble Flex (7/10"x8' étiré: ressorts, vis, Millpac)
Z710FK20	Ensemble Flex (7/10"x20' étiré: ressorts, vis, Millpac)
ZDV7FC	Connecteur Flex 7" de diamètre
ZDV10FC	Connecteur Flex 10" de diamètre
ZDV7FCL	Attache Flex 7" de diamètre
ZDV10FCL	Attache Flex 10" de diamètre
ZDV7SS	Ressort – Espaceur pour conduit intérieur

PVH58 PIÈCES DE L'ÉVENT :	
58PVH-230S	Moteur de soufflerie et boîtier
58PVH-230F	Moteur de soufflerie et boîtier
58PVH-P118	Joint d'étanchéité
58PVH-P9372	Interrupteur à vide
58PVH-P119	Tube de silicone pour interrupteur à vide
58PVH-P3211	3/4" K.O. douille
58PVH-WTA	Manchon mural
PVH20H	Principal faisceau de câble – Rallonge de câble (20pi)
PVC58MV	**Module de contrôle de l'évent mécanisé – Boîte Millivolt**
58PVH-P124	Interrupteur bipolaire
58PVH-P421	Minuterie
PVC58IPI	**Module de contrôle de l'évent mécanisé – Boîte IPI**
58PVH-P421	Minuterie
58PVH-P156	Relais
58PVH-P487	Douille de relais





GARANTIE À VIE LIMITÉE

Cette garantie à vie limitée s'applique seulement lorsque l'appareil reste à l'endroit où il a été initialement installé et seulement s'il a été installé aux États-Unis ou au Canada. Cette garantie est applicable uniquement si l'appareil est utilisé et installé selon les instructions écrites et conformément aux codes d'installation et du bâtiment et selon les bonnes pratiques du métier.

GARANTIE DE BASE D'UN AN

Pendant la première année suivant l'installation, nous remplacerons toute composante de votre appareil dont les matériaux ou l'assemblage seraient défectueux, incluant les coûts de main d'œuvre. Les réparations doivent être préalablement approuvées par Kingsman, les coûts de main d'œuvre sont calculés à partir d'un taux horaire prédéterminé et toute réparation doit être effectuée par l'entremise d'un distributeur autorisé Kingsman.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

L'échangeur de chaleur, la chambre de combustion et le brûleur de tous les produits Kingsman sauf pour les foyers extérieurs sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication tant que le produit est en la possession du propriétaire original. Toute pièce à remplacer doit être retournée chez le distributeur et échangée contre une pièce de remplacement. Aucun frais de main-d'œuvre, de transport et/ou manutention associé aux réparations ou remplacement de pièces couverts par cette garantie à vie, ne sera couvert par cette garantie.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Au lieu de fournir une pièce de remplacement, nous pourrions, à notre convenance, accorder au distributeur notre prix de la pièce de rechange ou un crédit, équivalent au prix d'achat de la pièce par le distributeur, applicable sur ses prochains achats d'appareils neufs. Si un crédit est émis à la place de la pièce de remplacement, la plaque signalétique de l'appareil remplacé doit être remise lors de la réclamation. Et l'appareil remplacé doit être mis à la disposition du distributeur.

Dans le but d'établir la date d'installation, pour déterminer le début de cette garantie, ou pour tout autre raison, une preuve raisonnable de la date d'installation d'origine doit être présentée,* sinon la date d'entrée en vigueur sera basée sur la date de fabrication plus trente (30) jours.

Nous ne serons pas responsable et vous, l'utilisateur, devrez payer pour : (a) les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, un abus, une émeute, un incendie, une inondation ou un cas fortuit. (b) les dommages dus à l'utilisation de l'appareil dans une atmosphère corrosive contenant du chlore, du fluor ou autres produits chimiques dommageables (autrement que dans un environnement résidentiel normal) (c) les dommages dus à toute modification ou réparation non autorisée de l'appareil affectant sa stabilité ou sa performance (d) les dommages dus à une adaptation ou utilisation inappropriée de l'appareil ou de ses composantes (e) les dommages dus à un manque d'entretien ou un entretien incorrect de l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dépenses encourues pour (f) l'érection, le débranchement ou le démantèlement de l'appareil (g) les pièces et fournitures utilisées pour la réparation ou l'entretien (h) les réparations des dommages, non fonctionnement ou inefficacité dus à une mauvaise installation ou application (i) les coûts d'électricité ou de combustibles ainsi que l'augmentation des frais d'électricité et de combustibles quels qu'ils soient incluant l'utilisation supplémentaire ou inhabituelle d'un chauffage électrique.

Nous ne serons pas responsable des dommages et dépenses, spéciaux, indirects ou consécutifs dus à l'utilisation ou à la défaillance ou aux pannes de cet appareil. Nous n'avons pas et ne faisons aucune couverture de garantie pour l'adaptation pour des besoins spécifiques et il n'y a aucune condition implicite de garantie pour de telles adaptations. Nous ne faisons pas de garantie formelle sauf si mentionné dans cette garantie à vie limitée. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie à vie limitée ou à créer toute obligation ou responsabilité de notre part en relation avec cet appareil. Toute garantie implicite est valide pour une période d'un an à partir de la date d'installation originale. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ou ne permettent la limitation de la durée d'une garantie implicite donc il se pourrait que ces conditions ne s'appliquent pas à vous. Les dispositions de cette garantie sont en ajout et non en modification ni soustraction à tout autre garantie statutaire ou autre droits ou compensations prévus par la loi.

Conservez ce certificat. Il indique vos droits légaux. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits selon votre province ou votre état.

Si votre appareil a besoin de réparations ou d'entretien contactez votre distributeur ou l'entrepreneur qui en a fait l'installation. Pour toute demande, ayez à portée de main les numéros de modèle et de série de chaque appareil. Si votre détaillant a besoin d'aide, il peut compter sur son distributeur et en retour le distributeur peut compter sur nous.

Remplissez les espaces ci-dessous : no de série, no de modèle et date d'installation, et gardez cette garantie dans vos dossiers.

No de modèle ___________________________ **No de série** ___________________________ **Date d'installation** ________________________

Nom du détaillant ou de l'entrepreneur: ____

*Pour profiter des avantages de cette garantie vous devez garder les originaux des preuves de la date de l'installation de l'appareil.

Le nec plus ultra du design de l'ingénierie et de la qualité